

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 36 (1946)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Telephon (031) 3 54 69

FREIENSTEINER KERAMIK

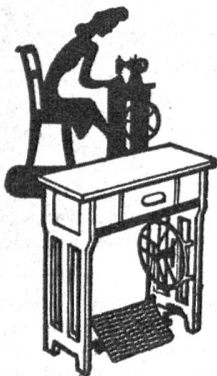
grosse Auswahl in schönen,
handbemalten und handge-
drehten Vasen, Schalen usw.

Samen-Hummel
Zeughausgasse 24, Bern.



CONFISERIE **GYSI** BERN SCHANZENSTRASSE 2

Die Torte
für den Weltversand
ist garantiert vier Wo-
chen haltbar, eignet sich
also vortrefflich, um ih-
ren Freunden und Be-
kannten im In- und Aus-
lande eine grosse, unerwar-
tete Freude zu bereiten.



Der Hüpferruss

macht die neue Helvetia
zur «Alleskönnerin»! Sie
stopft Strümpfe, verwebt
Wäsche, stückt und flickt
Trikot mit elastisch. Naht.
Bitte verlangen Sie un-
seren aufschlussreichen,
illustrierten Prospekt.

Helvetia
NÄHMASCHINEN
Zeughausgasse 18
Telephon 3 16 46



„Unser neu assortiertes Lager an fertigen
und halbfertigen Polstermöbeln ermöglicht
uns, Weihnachtsbestellungen noch recht-
zeitig abzuliefern.“

Th. Schärer's Sohn & Cie.
AMEUBLEMENTS BERN
FONDÉE EN 1816 KRAMGASSE 7

Die gute Wolle



Marie Christen

Marktgasse 52

Nützliche, stets willkommene Geschenke sind

Herren- oder Damen- **Schirme**

vom
Spezialgeschäft

WITSCHI

Kramgasse 31

5 % Rabattmarken

Reparaturen
Ueberziehen



Kefalgana

bewährt bei Kopfschmerzen, Migräne,
Zahnschmerzen, Nervenschmerzen, Menstruationsbeschwerden.
IN ALLEN APOTHEKEN

Apotheke HEUBERGER AG. BERN

Fr. 1.05

IKS 12328



Jenni-Thunauer
TUCHHANDLUNG

Nachf. Rud. Jenni Sohn
Das Haus für Qualitätsware
BERN Kramgasse 51 Tel. 347 40
5 % Rabattmarken

Wwe Christeners Erben

an der Kramgasse

Geschenk-
artikel
in jeder
Preislage

Elektrische Rasierapparate sind moderne Geschenke

PARFUMERIE

Wildbolz
DAS HAUS DER GESCHENKE
MARKTGASSE 9

Das gute Bild



bei
KUNSTHANDLUNG
HANS HILLER
NEUGASSE 21
BERN
TELEFON 2 45 64



Hut, Hemd, Krawatte
nur im Spezialgeschäft
Chapellerie - Chemiserie
ZURBRÜGG SÖHNE
Spitalgasse 2

AUS NEUER ERNTE

Smyrna-Feigen

7 Kronen

Datteln aus Tunis

Sultaninen

Gafiner, Ludwig & Co.

Comestibles

Bern, Marktgasse 61 Tel. 215 91



Eine Zenith-
Pendule
erfreut die
ganze Familie
dauernd und
gibt Ihrem
Heim eine
elegante Note

UHREN-BIJOUTERIE

TH. PFISTER

BERN Kramgasse 14
Telephon 3 37 02

Diese hübschen Geschenke



können Sie durch Werbung
neuer Abonnenten auf «Die
Berner Woche» verdienen.

Für jeden neugewonnenen Jahres-
Abonnenten schenken wir Ihnen nach
Wunsch einen nigelnagelneuen

Fünfliber

oder eine

Schachtel feine Pralinés

(aus der Confiserie Gysi)

im Werte von 5 Franken.

Die gleichen Prämien sind ebenfalls
für die Bestellung von **Geschenk-
abonnements** ausgesetzt. Mit einem
Abonnement auf «Die Berner Woche»
bereiten Sie Bekannten und Freunden
in der Schweiz und im Ausland viel
Freude. Der Empfänger erhält eine
Ihren Namen tragende hübsche Wid-
mungskarte.

Rechtzeitige Bestellung sichert sorg-
fältige Ausführung des Auftrages.

Abonnementspreise:

	½ Jahr	1 Jahr
Inland	Fr. 9.50	18.—
Ausland	Fr. 12.50	24.—

«Die Berner Woche» kann mit wenigen
Ausnahmen wieder in alle Länder ge-
sandt werden

BESTELLSCHEIN

Ich melde als **neuen Abonnenten** auf «Die
Berner Woche» für ein Jahr

1. _____

2. _____

3. _____

Ich bestelle folgende **Geschenkabonnements** auf
«Die Berner Woche» für ein Jahr

1. _____

2. _____

3. _____

Den Abonnementsbetrag von je Fr. 18.— (Aus-
land Fr. 24.—) habe ich auf Postcheckkonto
III 11266 einbezahlt. Dafür habe ich Anspruch
auf eines der oben abgebildeten Geschenke pro
Abonnement.

Ich wünsche:

_____ Fünfliber

_____ Schachtel Pralinés

Meine Adresse lautet:

Ausschneiden und einsenden an die Admini-
stration «Die Berner Woche», Laupenstrasse 7a,
Bern



Wer Geschmack hat...

Als ob der Schuhmacher etwas vom Schiffbau verstünde, nur weil beide Berufe ähnliche Hilfsmittel verwenden. Eine tüchtige Hausfrau wird die Qualität eines Kleiderstoffes einigermaßen zuverlässig erkennen können. Auch Pelzwaren werden zwar mit Faden genäht, aber ihr Wert ist viel schwerer zu beurteilen, Schnitt und Verarbeitung sind grundsätzlich anders.

Wie leicht werden hundert, tausend Franken für Pelzwaren ausgelegt und wie leicht ist dem verkaufstüchtigen Nichtfachmann das sogenannte Blenden

möglich. Mitglieder des Verbandes der Schweiz. Pelz-Industrie werden nur voll ausgebildete und erfahrene Berufskürschner, die mit handwerklicher Ehrlichkeit und künstlerischem Geschmack arbeiten. Die Mitglieder des Verbandes stehen fachlich und zum Teil als Modeschöpfer auch im Ausland in hohem Ansehen.

Ausschlaggebend ist wohl immer die Qualität der Felle und deren Verarbeitung. Aber gerade weil jedes Mitglied des VSPI eigene Modellschöpfungen herauszubringen imstande ist, gilt das Wort:

WER GESCHMACK HAT, GEHT ZUM KÜRSCHNER

Folgende Mitglieder des Verbandes der Schweiz. Pelz-Industrie (VSPI) empfehlen sich:

BERN

(sämtliche Mitglieder)

Albrecht Werner, Marktgasse 55, Telefon 2 53 81
Birchler-Sauter's Erben, Kramgasse 68, Telefon 3 58 08
Blaser-Haller Fritz, Thunstrasse 2, Telefon 3 68 10
Dunkelmann Hermann, Marktgasse 16, Tel. 2 97 91
Engler Eduard, Bahnhofplatz 11, Telefon 2 48 19
Fechner H., Kramgasse 82, Telefon 2 39 81
Hilfiker-Dunkelmann, Kramgasse 63, Telefon 2 11 89
Malland Karl, Marktgasse 4, Telefon 2 47 27
Tanner Walter, Spitalgasse 30, Telefon 2 24 73
Trieb Jules, Zeughausgasse 22, Telefon 3 54 91
Weiss-Stalger Charles, Kramgasse 19, Telefon 2 15 70

BIEL

(sämtliche Mitglieder)

Tiersbler Bruno, Zentralstrasse 34, Telefon 2 49 86
Rüeffli L., Succ. E. Zehne, Bahnhofstrasse 54. Tel. 2 39 36

SOLOTHURN

Schweizer Eugen, Stalden 13, Telefon 2 23 70

UTZENSTORF

Fankhauser Hans, Telefon 4 40 75